

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 85 (1967)

Heft: 156

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés
Nr. 156 Bern, Freitag 7. Juli 1967

85. Jahrgang — 85^e année

Berne, vendredi 7 juillet 1967 N° 156

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicités AG. — Insertions-Regie: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeter-Zeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicités S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Extension de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers
Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur.
Genossenschaft Migros Aargau, Suhr.
Exi Modellbekleidung AG., in Liquidation, Zürich.
Société Anonyme Participations Industrielles et Valeurs, in Liquidation, Glarus.
Platal Holding S. A. en liquidation, Genève.
Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Mitteilung und Verfügung des EVD über die Aufhebung seiner Verfügung über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland. — Communiqué et ordonnance du DEP abrogeant celle concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger.
Bundesrepublik Deutschland: Neues deutsches Umsatzsteuergesetz (Mehrwertsteuer). — République fédérale d'Allemagne: Nouvelle loi allemande concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires (impôt sur la valeur ajoutée).
République algérienne: Réglement financier des importations de marchandises.
Congo/Kinshasa: Mesures financières et économiques.

28. Juni 1967.

Privatbank und Verwaltungsgesellschaft (Société Privée de Banque et de Gérance) (Private Bank and Trust Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1967, Seite 711). Dr. h.c. Theodor Boveri ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Paul Eisenring, von Bichelsee (Thurgau), in Erlenbach (Zürich), als Vizepräsident, und Dr. Thomas Boveri, von Baden, in Zürich. Ebenfalls neu sind in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Walter Haemmerli, von Lenzburg, in Basel, und Dr. Willy Staehelin, von Amriswil (Thurgau), in Meilen. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Alexander Caspar und Dr. Alex Vannod; ihre Prokuren sind erloschen. Der Prokurst Camille Perusset wohnt nun in Schlieren.

28. Juni 1967.

Baugenossenschaft Zürich 2, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 129 vom 6. Juni 1966, Seite 1825). Oskar Jufer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar in den Vorstand gewählt worden Adolf Gachhang, von und in Zürich. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Aktuar oder dem Kassier.
28. Juni 1967.
Aluminiumschweisswerk A.-G. (Chaudronnerie d'Aluminium S.A.) (Caldaria in Alluminio S.A.), in Schlieren (SHAB. Nr. 40 vom 18. Februar 1965, Seite 529). Oskar Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

28. Juni 1967.

Amor A.G. Immobiliengesellschaft, in Bern (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1963, Seite 2090). Albert Feller, Vizepräsident, und Fritz Simon sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden neu gewählt: Oskar Langhart, von Oberstammheim, in Bern, Vizepräsident, und Ernst Blaser, von Langnau im Emmental, in Bern. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

28. Juni 1967. Kunststoffprodukte usw.

Cellwar AG, in Zollikofen, Herstellung und Verkauf chemischer Produkte, insbesondere von Celluloidwaren usw. (SHAB. Nr. 189 vom 16. August 1965, Seite 2546). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Juni 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt nun: Fabrikation von und Handel mit Kunststoff- sowie chemisch-technischen Produkten. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen.

28. Juni 1967. Baumaterialien usw.

Flachdach A.G. (Toitures Plates S.A.), in Bern, Ausführung von Flachbedachungen, Terrassenbelägen, Grundwasserisolationen usw. (SHAB. Nummer 302 vom 29. Dezember 1964, Seite 3888). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 23. Mai 1967 wurden die Statuten revidiert. Die Firma lautet nun Tecta A.G. (Tecta S.A.). Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Handel mit Baumaterialien, An- und Verkauf von Liegenschaften. Die Prokura von Peter Wermuth ist erloschen.

28. Juni 1967.

Flachdach A.G. (Toitures Plates S.A.), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 13. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Ausführung von Flachbedachungen, Terrassenbelägen, Grundwasserisolationen und ähnlicher Arbeiten sowie Kauf, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften. Das voll eingezahlte Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen, sofern sie alle bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Pierre Geisen, von Basel, in Strassburg (Elsass), Präsident; Heinrich Zeier, von Luzern und Aesch (Luzern), in Zürich, Delegierter; Claude Wyss, von Bern, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Pierre Geisen und Heinrich Zeier führen Einzelunterschrift. Geschäftsführer ist Peter Wermuth, von Signau, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen; er führt Kollektivunterschrift mit Pierre Geisen oder Heinrich Zeier. Geschäftsdomicil: Pulverweg 58c (bei «Tecta A.G.»).

Bureau Biel

27. Juni 1967. Confiserie.

Klara Eberhart, in Biel, Betrieb der Confiserie «Colibri» (SHAB. Nr. 147 vom 27. Juni 1939, Seite 1325). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

27. Juni 1967. Konfiserie, Konfiseriewaren.

E. Eberhart, in Biel, Herstellung von und Handel mit Konfiseriewaren (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1949, Seite 1663). Der Inhaber fügt der Geschäftsnatur bei: Betrieb der Confiserie «Colibri» an der Nidaugasse 43.

27. Juni 1967.

Cendres et Métaux S.A., à Biel, exploitation d'usines concernant le traitement et le commerce de métaux précieux et autres (FOSC. du 24 février 1966, N° 46, page 624). L'administrateur Paul Sénon est décédé. Sa signature est éteinte.

27. Juni 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 22 vom 27. Januar 1967, Seite 333). Aktiengesellschaft mit

Hauptsitz in Zürich. Prof. Dr. Paul Keller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Dr. Mario Singer sind erloschen. Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, wurde zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates gewählt; er führt Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen. Der Generaldirektor Robert Harry Lutzwohnt nun in Zumikon.

27. Juni 1967.

Immobilière F.H., Société anonyme, à Biel (FOSC. du 28 mai 1962, № 128, page 1583). Gérard Bauer ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. A été nommé nouveau membre du conseil d'administration sans signature Jean Kocher senior, de et à Büren an der Aare.

27. Juni 1967.

Schweizerische Revisionsgesellschaft A.-G., Zweigniederlassung in Biel, Tätigung von Treuhandgeschäften usw. (SHAB. Nr. 189 vom 17. August 1964, Seite 2512), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Direktor Friedrich Schilling ist erloschen.

27. Juni 1967.

C. Bucher, Reformhaus, in Biel, Lebensmittel- und Diätproduktengeschäft (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1949, Seite 595). Der Firmainhaber Kaspar Bucher wohnt nun in Corgémont.

28. Juni 1967.

Allgemeine Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1967, Seite 846), mit Hauptsitz in Basel. Prof. Dr. Rudolf Probst zeichnet nun als Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates, jedoch nicht mehr als Direktor, zu zweien. Der bisherige Präsident, Hans Müller, ist nun Ehrenpräsident des Verwaltungsrates. Er zeichnet weiterhin zu zweien. In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Direktor Dr. Roger Voumard. Er zeichnet weiterhin auch als Direktor zu zweien.

Bureau Büren an der Aare

27. Juni 1967.

Türenfabrik und Normbauteile Pieterlen, R. Etter, in Pieterlen, Schreinerei, Türenfabrik, Herstellung von Normbauteilen (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1966, Seite 2844). Der Gerichtspräsident von Büren hat durch Urteil vom 12. April 1967 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet. Die dagegen erhobene Nichtigkeitsbeschwerde wurde durch die II. Zivilkammer des Appellationshofes des Kantons Bern mit Entscheid vom 22. Mai 1967 abgewiesen.

27. Juni 1967. Oberflächenbehandlung.

Bürox AG., in Büren an der Aare, mechanische Bearbeitung und elektrolytische Oberflächenbehandlung nach dem Eloxalverfahren usw. (SHAB. Nr. 88 vom 17. April 1967, Seite 1298). Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Dr. Carl Oechslin, von und in Schaffhausen, und Leo Lüthy, von Rüderswil, in Büren an der Aare. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

27. Juni 1967. Restaurant.

Anna Iten, in Büren an der Aare, Betrieb des Restaurants «Baselstab» (SHAB. Nr. 253 vom 30. Oktober 1964, Seite 3267). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

Bureau Langnau (Bezirk Signau)

28. Juni 1967. Weine, Spirituosen.

Badertscher & Cie., in Trubschachen, Handel mit Weinen und Spirituosen, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1958, Seite 353). Die Gesellschaft ist seit dem 23. Mai 1966 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeföhrter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft «Badertscher & Hofer», in Trubschachen, übergegangen.

28. Juni 1967. Weine, Spirituosen.

Badertscher & Hofer, in Trubschachen. Max Badertscher, von Lauperswil, und Armin Hofer, von Walkringen, beide in Trubschachen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1967 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der hievor gelöschten Kommanditgesellschaft «Badertscher & Cie.», in Trubschachen, übernommen hat. Handel mit Weinen und Spirituosen, Dorf.

Bureau Nidau

28. Juni 1967. Metzgerei.

Viktor Friedrich, in Nidau; Metzgerei (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1940, Seite 55). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Thun

27. Juni 1967.

Brunnengenossenschaft im Unterdorf zu Steffisburg, in Steffisburg (SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1959, Seite 1175). Vizepräsident Adolf Müller und Sekretär-Kassier Max Lang sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Jakob Oesch, von Oberlangenegg, in Steffisburg, bisher Beisitzer, wurde zum Vizepräsidenten, und Willy Schneberger, von Seeberg, in Steffisburg, zum Sekretär-Kassier gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen zu zweien.

27. Juni 1967. Metallwaren usw.

Gebr. Hoffmann AG., in Thun, Herstellung von Verpackungen aller Art sowie Metallwaren und verwandter Artikel usw. (SHAB. Nr. 148 vom 29. Juni 1965, Seite 2036). Die Prokuren von Fritz Engemann, Armin Kohler und Antonio Poretti sind erloschen. Prokura wurde erteilt an: Gottfried Frei, von Berneck, in Thun; Moritz Gyr, von Laupersdorf, in Thun; Otto Schmid, von Schlattingen, in Thun, und Kurt Schmidli, von Zürich, in Biel. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten.

Bureau Trachselwald

27. Juni 1967. Tuch, Konfektion usw.

Niederhauser-Leuenberger, in Huttwil, Handel mit Tuch, Konfektion, Mercerie, Kolonialwaren und Geschirr (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1932, Seite 1822). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «H. Niederhauser», in Huttwil, übernommen.

27. Juni 1967. Textilien, Bekleidung.

H. Niederhauser, in Huttwil. Inhaber der Firma ist Hansuli Niederhauser, von Wyssachen, in Huttwil. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Niederhauser-Leuenberger», in Huttwil, Textil- und Modehaus, Marktgasste.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Berichtigung.

Milchverwertungsgesellschaft Greppen, in Greppen (SHAB. Nr. 144 vom 23. Juni 1967, Seite 2143). Richtige Schreibweise der Firma.

26. Juni 1967.

City-Parking AG., Luzern, in Luzern (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1962, Seite 2119). Die Prokura von Walter Steger ist erloschen.

26. Juni 1967.

Finanz und Grundbesitz AG., bisher in Zürich, Vermittlung von Vermögensanlagen usw. (SHAB. Nr. 231 vom 3. Oktober 1966, Seite 3089). Laut öffentlicher Urkunde vom 16. Juni 1967 hat diese Gesellschaft unter gleichzeitiger Änderung der Statuten den Sitz nach Horw verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. November 1933. Die Firma lautet nun **Grufina AG**. Sie bezweckt: Vermittlung von Vermögensanlagen im In- und Ausland; Erwerb und Verkauf sowie Verwaltung und Ueberbauung von in- und ausländischem Grundbesitz für eigene und fremde Rechnung; Verwaltung von Vermögen; Uebernahme von Treuhandmandaten; Finanzierung von anderen Unternehmen; Vermittlung von Finanzierungen, Beteiligungen an anderen Unternehmungen sowie Kauf und Verkauf von Waren aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt; die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist: Margot Pfister, von Thalwil, in Zürich. Dr. Hans Häfner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adresse: Zumhofstrasse 10 (bei Sachwalter Hermann Alder).

26. Juni 1967.

Genossenschaft für SPF-Tiere, in Sursee (SHAB. Nr. 239 vom 13. Oktober 1965, Seite 3206). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 16. März 1967 die Statuten teilweise geändert, wodurch indessen publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt werden. Als weitere Mitglieder wurden in den Vorstand gewählt: Hans Fleischli, von Sempach und Neuenkirch, in Sempach, und Hans Stöfer, von Schwarzenberg und Rothenburg, in Rothenburg. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

26. Juni 1967. Aussteuern usw.

Hurschler & Sohn, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Handel mit Aussternen, Möbeln und verwandten Artikeln (SHAB. Nr. 305 vom 28. Dezember 1960, Seite 3732). Aus dieser Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Otto Hurschler auf den 1. Januar 1967 ausgeschieden. Die Firma hat sich aufgelöst und ist erloschen. Das Geschäft wird vom bisherigen Gesellschafter Emil Hurschler, von Engelberg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR fortgesetzt. Die Firma lautet nun: **Emil Hurschler**.

26. Juni 1967. Pelze.

Pelko AG Luzern, in Luzern, Pelze (SHAB. Nr. 165 vom 18. Juli 1966, Seite 2307). Anstelle des aus dem Verwaltungsrat ausgeschiedenen Walter Gyr, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Fritz Wagner-Amrein, von und in Luzern. Er führt Einzelunterschrift. Neue Adresse: Kornmarktgasse 1.

26. Juni 1967.

Alfred Schaezle A.G. Kohlen-Import, in Luzern (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3215). Alfred Schaezle-Renner ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der Verwaltungsrat setzt sich nun wie folgt zusammen: Präsident, Delegierter und Direktor: Walter Schaezle (bisher); Vizepräsident: Dr. Kaspar Meier, von Rothenburg und Luzern, in Luzern (neu); Mitglieder: Hans Schaezle und Alfred Schaezle. 1937, von Luzern und Zürich, in Luzern (neu). Walter Schaezle zeichnet weiterhin einzeln; die übrigen zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Güterstrasse 1.

26. Juni 1967.

Schnarwiler, Inh. Familie Schnarwiler, in Sempach-Station, Gemeinde Neuenkirch, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1967, Seite 1764). Wwe. Anna Schnarwiler-Kneubühler ist auf den 1. Januar 1967 aus dieser Kollektivgesellschaft ausgeschieden. Die beiden übrigen Gesellschafter Hans und Willy Schnarwiler führen die Kollektivgesellschaft weiter. Die Firma lautet nun: **Buchdruckerei Schnarwiler, Inh. H. & W. Schnarwiler**.

26. Juni 1967. Kunststoffe usw.

Thurnherr & Faden, ACRYFA, in Sursee, Fabrikation von Kunststoff und Kunststoffverarbeitung (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1966, Seite 1971). Diese Kollektivgesellschaft hat sich infolge Geschäftsaufgabe auf den 1. September 1966 aufgelöst; die Firma ist nach durchgeföhrter Liquidation erloschen.

26. Juni 1967. Zementwaren usw.

Zemetex Zell A.G. (Zemetex Zell S. A.) (Zemetex Zell Ltd.), in Zell, Zementwaren usw. (SHAB. Nr. 202 vom 31. August 1965, Seite 2703). Am 24. Juni 1967 hat der Amtsgerichtspräsident von Willisau über diese Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Die Gesellschaft ist aufgelöst.

28. Juni 1967. Beteiligungen usw.

Lefura GmbH, in Luzern. Unter dieser Firma besteht laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 15. Juni 1967 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt: Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Beteiligungen an industriellen, kommerziellen und finanziellen Unternehmungen, Auswertung von Patenten und Lizenzen aller Art sowie Kauf, Verkauf, Verwaltung von Wertschriften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000, eingeteilt in zwei Stammanteile zu je Fr. 10 000 der Gesellschafter: Friedrich Gustav Widmer, von Gränichen, in Zürich, und Dr. Josef H. Frei, von Herdern und Reiden, in Rüschlikon. Beide Gesellschafter sind Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt; die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Adresse: Bruchmattstrasse 10 (bei Albert Wüest, Rechtsanwalt).

28. Juni 1967.

Käsereigenossenschaft Eggerswil, in Nottwil (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1918, Seite 2023). Die Unterschrift des aus dem Vorstand ausgeschiedenen Franz Meyer ist erloschen. Neuer Präsident des Vorstandes ist Albert Steinmann, von und in Nottwil, Sandblatten. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

28. Juni 1967. Restaurant.

Max Holznmann, in Perlen, Gemeinde Buchrain, Restaurant «Perlen» (SHAB. Nr. 71 vom 25. März 1949, Seite 803). Jetzige Geschäftsnatur: Betrieb des «Restaurant Holznmann».

28. Juni 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Luzern (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1965, Seite 2142). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften der zurückgetretenen Dr. Paul Keller und Dr. Mario Singer sind erloschen. Neuer Vizepräsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon. Die Prokura von Alois Fuchs ist für den Geschäftskreis Luzern erloschen.

28. Juni 1967. Kolonialwaren, Mercerie.

Frau Stirnemann-Schluwizer, in St. Urban, Gemeinde Pfaffnau, Kolonialwaren und Mercerie (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1923, Seite 2096). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

28. Juni 1967.

Unfallkasse Schweizerischer Schreinermüster, in Luzern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 137 vom 15. Juni 1960, Seite 1784). Eugen Gut ist als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Hans Hofmann (bisher Vizepräsident). Neuer Vizepräsident ist Hans Stöckli, von Hermettschwil (Aargau), in Ibach (Schwyz). Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

28. Juni 1967.

von Wyl, Burri & Co. Reparatur-Atelier für Radio und Television, in Luzern. Unter dieser Firma sind Isidor von Wyl, von Kägiswil, Gemeinde Sarnen, in Littau; Werner Burri, von Littau und Malters, in Reuebühl, Gemeinde Littau, und die Kommanditgesellschaft «Schumacher & Co. Radio & Television», in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die am 1. Juli 1967 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Isidor von Wyl und Werner Burri. Kommanditärin mit einer Barkommandite von Fr. 15 000 ist die Firma «Schumacher & Co. Radio & Television». Einzelprokura ist erteilt an Alois Schumacher, von Romoos, in Luzern. Reparaturwerkstätte für Radio und Television. Adresse: Fluhnweg 8.

28. Juni 1967.

Theodor Zulauf Unterlagsböden, in Ebikon, Herstellung von Unterlagsböden (SHAB. Nr. 99 vom 30. April 1963, Seite 1234). Der Firmainhaber lebt mit seiner Ehefrau, Margrit Zulauf geb. Rohr, in vertraglicher Gütertrennung.

Uri — Uri — Uri

22. Juni 1967. Wein usw.

Kesselbach & Cie., in Altdorf (SHAB. Nr. 177 vom 3. August 1931, Seite 1685). Kommanditgesellschaft, Weinhandlung usw. Einzelprokura ist erteilt an Alois Renggli-Grepper, von Entlebuch, in Altdorf.

27. Juni 1967.

J. Strub, Baugeschäft, in Göschenen (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1966, Seite 2387). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht. Aktiven und Passiven werden per 31. Dezember 1966 von der neu gegründeten Kommanditgesellschaft «Strub & Co. Hoch- und Tiefbau», in Göschenen, übernommen.

27. Juni 1967.

Strub & Co. Hoch- und Tiefbau, in Göschenen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 17. Juni 1967 begonnen und per 31. Dezember 1966 Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «J. Strub, Baugeschäft», in Göschenen, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Raphaël Strub, von Läufelfingen (Basel-Landschaft), in Andermatt. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Arthur Strub, von Läufelfingen (Basel-Landschaft), in Altdorf. An den Kommanditär Arthur Strub ist Einzelprokura mit erweitertem Befugnis gemäss Art. 459, Abs. 2, OR, erteilt. Bauunternehmung, Beteiligung an andern ähnlichen Unternehmungen, Erwerb von Liegenschaften.

Schwyz — Schwytz — Svitto

28. Juni 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1963, Seite 1311). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Dr. Paul Keller und Dr. Mario Singer sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, Vizepräsident des Verwaltungsrates. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon.

28. Juni 1967.

J. Steiner, Radio und elektromechanische Werkstätte, in Goldau, Gemeinde Arth (SHAB. Nr. 226 vom 27. September 1946, Seite 2826). Diese Firma ist infolge Ueberganges mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 30. Juni 1966 und Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1967 an die Firma «Jac. Steiner & Söhne GmbH», in Goldau, Gemeinde Arth, erloschen.

28. Juni 1967. Fernseh- und Radiogeräte usw.

Jac. Steiner & Söhne GmbH, in Goldau, Gemeinde Arth. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Handel mit und die Installation von Fernseh- und Radiogeräten, Elektroapparaten und verwandten Artikeln, sowie den Antennenbau. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 30 000. Gesellschafter sind Jakob Steiner, Bruno Steiner und Werner Steiner, alle von Schwyz, in Goldau, Gemeinde Arth, je mit einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Gesellschaft übernimmt von der vorstehend gelöschten Einzelfirma «J. Steiner, Radio und elektromechanische Werkstätte», in Goldau, Gemeinde Arth, gemäss Sacheinlagevertrag vom 22. Juni 1967 und Bilanz per 30. Juni 1966 Aktiven und Passiven, wonach die Aktiven Fr. 112 290.30 und die Passiven Fr. 65 350.30 betragen. Der Aktivenüberschuss von Fr. 46 940 wird beglichen durch volle Liberierung der Stammeinlage des Sacheinlegers Jakob Steiner; der Restbetrag von Fr. 36 940 wird ihm gutgeschrieben. Die Stammeinlagen von Bruno Steiner und Werner Steiner wurden durch Verrechnung mit entsprechenden Darlehenforderungen, die sich unter den von der Einzelfirma übernommenen Passiven befinden, liberiert. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift sind die Gesellschafter Jakob Steiner, Bruno Steiner und Werner Steiner. Domizil: Mythenstrasse 5.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Juni 1967. Beteiligungen usw.

Firaterre AG., in Glarus. Gemäss Statuten vom 26. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die finanzielle Beteiligung an andern Gesellschaften, im besonderen Erwerb von und Handel mit Aktienpaketen schweizerischer und ausländischer Gesellschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsblatt. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Gegenwärtig gehören ihm an: Dr. Elbio Gada, von und in Giubiasco, Präsident; Ernesto Kuhrmeyer, von Zürich, in Chiasso, und Claudio Laffranchi, von Robasacco (Tessin), in Vacallo (Tessin). Sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: bei Karl Preisig, Bankstrasse 22.

28. Juni 1967.

Fridimo Immobilien AG., in Oberurnen. Erwerb, Verkauf, die Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 118 vom 24. Mai 1967, Seite 1765). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Urs Ingold, von Buchillon (Waadt), in Genf. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Zug — Zug — Zugo

28. Juni 1967. Patent- und Lizenzenrechte usw.

Elis A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 22. 28. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Verwertung von Patent- und Lizenzenrechten sowie von Forschungs- und Entwicklungsergebnissen auf dem Gebiete der Wasserrreinigung, ferner Beteiligungen an Unternehmungen gleicher Art. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem Schweizerischen Handelsblatt, oder, sofern die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Schwill, von Bern, in Zürich. Domizil: Neugasse 29 (bei Gretener).

28. Juni 1967.

Vadep Holding A.G., in Zug, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 192 vom 20. August 1964, Seite 2548). Neues Domizil: Bohlgutsch 6 (bei Rudolf Affolter).

28. Juni 1967. Auswertung von Fabrikationsverfahren usw.

Rowalta AG., in Zug, Erwerb und Auswertung von Fabrikationsverfahren usw. (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1962, Seite 1069). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 13. April 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 150 000 erhöht, durch Ausgabe von 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlt Aktienkapital beträgt nun Franken 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

28. Juni 1967. Beteiligungen.

Yves Saint Laurent A.G., in Zug, Beteiligung an andern Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 201 vom 29. August 1966, Seite 2738). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Mai 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Yves Saint Laurent A.G. in Liq. durch die Liquidatoren Saul G. Marias, amerikanischer Staatsangehöriger, in Stallikon (Zürich) (bisher Direktor), und Ulrich Stadelmann, von Winterthur, in Zürich, durchgeführt. Die Unterschriften von Richard Salomon, Präsident; Dr. Erich Gayler, Sekretär, und Dr. Hans Straub sind erloschen. Die Liquidatoren führen Einzelunterschrift.

28. Juni 1967. Waren aller Art usw.

Sulphur Handels- und Vertriebs AG., in Zug, Handel mit sowie Lagerung und Transport von Produkten aller Art usw. (SHAB. Nr. 178 vom 27. Juli 1966, Seite 2417). Zum weiteren Geschäftsführer wurde Erik Lagergren, schwedischer Staatsangehöriger, in Zug, ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friborg**Bureau de Fribourg**

28. Juni 1967. Participations, etc.

Transfinco S.A., à Fribourg, participations financières, industrielles, commerciales, etc. (FOSC. du 21 avril 1965, N° 91, page 1231). Nouvelle adresse: Fribourg, Etude de M. Burri, Rue St-Pierre 26.

28. Juni 1967. Opérations financières, etc.

Chameleon S.A., à Fribourg, opérations financières, commerciales, etc. (FOSC. du 9 juillet 1965, N° 157, page 2159). Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 21 mars 1966, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Bureau Murten (Bezirk See)

27. Juni 1967. Metallerzeugnisse usw.

Rastawerk A.G. (Usine Rasta S.A.) (Officina Rasta S.A.), in Murten, Fabrikation von und Handel mit Erzeugnissen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1967, Seite 511). Laut öffentlicher Urkunde vom 14. Juni 1967 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 200 000 auf Fr. 3 500 000 erhöht durch Ausgabe von 600 Inhaberaktien zu Fr. 500, wovon 460 durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft und 140 in bar voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Kapital beträgt nun Fr. 3 500 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Franken 500.

Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Dornach**

28. Juni 1967.

Kühlhaus A.G., in Dornach (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1965, Seite 2058). Als neues Mitglied der Verwaltung wurde ernannt: Sigmund Boder jun., von und in Dornach. Er zeichnet mit den bisherigen Verwaltungsratsmitgliedern Eduard Saurenmann und Markus Häner zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

27. Juni 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Solothurn (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1967, Seite 552), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Hans Schwarzenbach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, von Thalwil, in Horgen, zeichnet zu zweien. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon. Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Keller und Dr. Mario Singer sind erloschen.

27. Juni 1967. Uhrenterminal.

N. Uebelhart-Nägele, in Solothurn, Uhrenterminal-Betrieb (SHAB. Nr. 117 vom 20. Mai 1960, Seite 1527). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

27. Juni 1967.

Milchgenossenschaft Solothurn und Umgebung, in Solothurn (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1963, Seite 2706). Walter Schneider ist aus der Verwaltung ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident ist der bisherige Vizepräsident Ernst Schären, und als Vizepräsident Hermann Schneider, von Kleinhöchstetten, Gemeinde Rubigen, in Solothurn, gewählt worden. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder mit dem Kassier.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

28. Juni 1967.

Spar- und Leihkasse Beringen, in Beringen. Gemeindeinstitut (SHAB. Nr. 18 vom 18. Januar 1965, Seiten 189/190). Die Unterschriften von Heinrich Bölli, Verwalter, und Adolf Walter, 2. Stellvertreter des Verwalters, sind erloschen. Als neuer Verwalter wurde gewählt: Paul Müller, von Schaffhausen und Löhnigen, in Schaffhausen; er führt Einzelunterschrift.

28. Juni 1967.

Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Schaffhausen (SHAB. Nr. 157 vom 9. Juli 1965, Seite 2161), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Prof. Dr. Paul Keller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, und Dr. Mario Singer, Generaldirektor, sind erloschen. Dr. Hans Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, ist nun Vizepräsident und führt Kollektivunterschrift zu zweien. Der Generaldirektor Robert Harry Lutz wohnt nun in Zumikon. Hans Schellenbaum, Prokurist, ist Bürger von Schaffhausen und Kirchberg (St. Gallen).

28. Juni 1967. Autotransporte.

Müller & Liechti, in Neuhausen am Rheinfall. Autotransporte (Güter), Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 8. März 1965, Seite 720). Durch Verfügung des Bezirksrichters von Schaffhausen vom 5. Juni 1967 wurde über diese Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

Appenzell A.-Rh. - Appenzell Rh. ext. - Appenzello est.

27. Juni 1967.

A.G. Elektrizitätswerk Heiden, in Heiden (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1950, Seite 2819). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Hermann Keller, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist; Dr. med. Hermann Hohl; Walter Lutz, und Walter Langenauer. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ed. Peter Aeschbacher, Präsident, von Eggwil, in Heiden; Ulrich Vetsch, von und in St. Gallen; Ernst Meier, von und in Heiden, und Arthur Niederer, von Lutzenberg, in Heiden. Präsident und Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien.

27. Juni 1967. Viehmästerei.

Schwemag AG, in Stein. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Juni 1967 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Viehmästerei; Beteiligung an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art; Erwerb, Veräusserung oder Nutzbarmachung von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 400 000, eingeteilt in 400 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt von Franz Xaver Fuchs, Sondertal, Stein (Appenzell A.-Rh.), gemäss öffentlich beurkundetem Kaufvertrag vom 9. Dezember 1966 die Liegenschaften Sondertal, Grundbuch Nr. 410, 425, 451 und 484, in Stein, zum Preise von Franken 88 000 durch Uebernahme der Grundpfandschulden von Fr. 16 050 und Barzahlung von Fr. 71 950. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an und zeichnen kollektiv zu zweien: Ernst Sutter-Alder, von Bühler, in Teufen (App. A.-Rh.), Präsident; Werner Sutter, von und in Appenzell, Vizepräsident, und Ernst Sutter-Brenner, von Bühler, in Teufen (App. A.-Rh.). Geschäftslokal: Sondertal.

Graubünden - Grisons - Grigioni

28. Juni 1967. Sanitäre Installationen usw.

E. Methfessel, in Arosa. Inhaber dieser Firma ist Erwin Methfessel, von Winterthur, in Arosa. Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Methfessel-Hofer, von Winterthur, in Arosa. Sanitäre Installationen und Heizungsanlagen. Haus Hermann am Obersee.

Tessin - Tessin - Ticino

Distretto di Mendrisio

26 giugno 1967. Spedizioni.

Il Globo S.A. in liquidazione, in Chiasso, l'esercizio di una casa di spedizioni, trasporti internazionali, ecc. (FUSC. del 20 febbraio 1967, N° 42, pagina 626). Con decreto del 24 maggio 1967 della Pretura di Mendrisio è stato dichiarato il fallimento della società.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Nermal Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 1° aprile 1964, N° 73, pagina 1011). Con decisione assembleare del 18 maggio 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Gli statuti originari sono in data 20 marzo 1964. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Silverfin Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091). Con decisione assembleare del 18 maggio 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Gli statuti originari sono in data 16 ottobre 1962. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Chrisathenia S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC. del 16 giugno 1967, N° 138, pagina 2056). Con decisione assembleare del 21 giugno 1967 la società ha modificato la propria ragione sociale in Chrisaphenia S.A. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

26 giugno 1967. Arredamenti interni, ecc.

Astor Arredamenti S.A., in Mendrisio, la fabbricazione e la vendita in genere di arredamenti interni di lusso, in particolare arredamenti per cucine e negozi, ecc. (FUSC. del 23 agosto 1965, N° 195, pagina 2623). Hermann Szibbat, cittadino germanico, in Vico-Morcote, è stato nominato direttore, con firma individuale. La sua firma, quale procuratore, è estinta.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Ocra Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 17 maggio 1965, N° 113, pagina 1555). Con decisione assembleare del 19 giugno 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Gli statuti originari sono in data 4 maggio 1965. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Antema Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 7 luglio 1964, N° 154, pagina 2091). Con decisione assembleare del 18 maggio 1967 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti originari sono in data 6 marzo 1963. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

26 giugno 1967. Partecipazioni.

Sanse Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 15 gennaio 1965, N° 11, pagina 164). Con decisione assembleare del 19 giugno 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti originari sono in data 5 gennaio 1965. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

27 giugno 1967. Partecipazioni.

Orbal Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 1° aprile 1964, N° 73, pagina 1011). Con decisione assembleare del 19 giugno 1967, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti originari sono in data 20 marzo 1964. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: c/o Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

27 giugno 1967. Partecipazioni.

Mozim Holding S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 14 luglio 1964, N° 160, pagina 2165). Con decisione assembleare del 23 giugno 1967 la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Chiasso. Scopo: la partecipazione a imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; l'acquisto e la vendita di azioni e di quote di società, qualunque ne sia l'oggetto. Gli statuti originari sono in data 30 giugno 1964. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, liberato in ragione del 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Elvio Gada, da ed in Giubiasco, con firma individuale. La firma di Dr. Nello Celio, già amministratore unico, è estinta. Recapito: Studio legale Maspoli, Noseda, Pedrazzini, Amministrazioni, Corso San Gottardo 35.

27 giugno 1967. Partecipazioni.

Pukuholding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 23 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico

unico nella persona del Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

27 giugno 1967. Partecipazioni.

Vickyholding, in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuto in data 23 giugno 1967. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società e in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona del Dr Armando Pedrazzini, da Campo Vallemaggia, in Vacallo, con firma individuale. Recapito: c/o Fiam S.A., via Livio 5, Chiasso.

27 giugno 1967. Liquori.

Società Anonima Fratelli Branca di Chiasso, in Chiasso, fabbricazione e vendita del Fernet Branca, ecc. (FUSC. del 18 aprile 1967, N° 89, pagina 1318). Fabio Valleggia, da ed in Mezzovico, già procuratore, è ora vice-direttore, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione e con altro vice-direttore. La sua firma quale procuratore è estinta.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cossonay

26 giugno 1967. Alimentazione, bonneterie, tabacs, etc.

Madame B Gloor-Monnier, à Cossonay, alimentation générale, bonneterie, mercerie, tabacs et cigares (FOSC. del 30 aprile 1946, N° 99, page 1281). La raison est radiée par suite de remise du commerce.

27 giugno 1967. Immeubles.

S.I. Vy-Neuve S.A., à Cossonay, società immobiliare (FOSC. del 10 novembre 1965, page 353). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 novembre 1966, la società a décider sa dissolution. La liquidation est terminée. Cette raison sociale est radiée.

Bureau de Lausanne

27 giugno 1967.

Centre hôtelier Lausanne-Vidy S.A., à Lausanne (FOSC. del 16 febbraio 1966, page 524). Nouveaux administrateurs: Roland Manuel, de Rolle, à Jouxten-Mézery, et Pierre Emery, des Cullayes, à Lausanne. Ils signent collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

27 giugno 1967. Parquets, soli in matière plastique.

Gloor-Cuendet et Cie, à Lausanne, entreprise et pose de parquets et de soli in matière plastique, società in commandite (FOSC. del 22 gennaio 1958, page 206). La società est dissoute depuis le 31 dicembre 1966. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

27 giugno 1967. Appareils de chauffage.

C.Boulaz et Cie, società anonyme, à Lausanne, appareils de chauffage (FOSC. del 19 agosto 1963, page 2405). L'administrateur Georges Boulaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Constant Boulaz, président (inscrit); Edouard Bührer, de Stetten (Schaffhouse), è Renens, administrateur délégué, et Casimir Bossy, d'Avry-sur-Matran (Fribourg), à Lausanne, secrétaire. La società est engagée par la signature individuelle du président et de l'administrateur-délégué ou par la signature collective à deux du secrétaire et des fondés de procuration Henri Knechli e Gustave Gaillard (inscrits). Les pouvoirs d'Henri Knechli e Gustave Gaillard sono modifinati in conseguenza.

27 giugno 1967. Bandes, appareils, machines.

Dymo International S.A., à Lausanne, commerce et représentation de bandes de toute sorte, d'appareils et machines particulièremment destinés au marquage (FOSC. del 8 marzo 1967, page 837). George Johnson, de Grande-Bretagne, à La Tour-de-Peilz, est nommé directeur avec signature individuelle.

27 giugno 1967. Assurances.

A.Girod & Cie, à Lausanne, bureau d'assurances (FOSC. del 23 gennaio 1959, page 237), società en nom collectif. Nouvelle adresse: avenue Mon-Loisir 15.

27 giugno 1967. Immeubles.

R. de Siebenthal, à Lausanne, courtier patenté; agence commerciale et immobilière à l'enseigne «La Collaboration» (FOSC. del 1° marzo 1948, page 614); Restaurant.

R. Nyffeler, à Pully, café-restaurant à l'enseigne «Café du Château-Sec» (FOSC. del 30 luglio 1965, page 2393):

Dans son audience du 15 giugno 1967, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré les titulaires en état de faillite.

27 giugno 1967.

Codirep società cooperativa de restauration et de distribution de repas en liquidation, à Lausanne (FOSC. del 19 aprile 1967, page 1835). Dans son audience du 21 giugno 1967, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la dissolution de la società par suite de faillite.

27 giugno 1967.

Comptabilité Ruf Société anonyme, succursale de Lausanne (FOSC. del 7 febbraio 1964, page 406), avec siège principal à Zurich. La procurazione d'Albert Isler est estinta. La succursale est également engagée par la signature collective à deux des fondés de procuration Pietro Sangaletti, d'Adliswil, à Oberengstringen, et Willi Baumann, de Schafisheim, à Weiningen.

27 giugno 1967. Assistance professionnelle.

AFICO S.A., à Lausanne, assistance professionnelle pour l'organisation et l'exploitation d'affaires industrielles et commerciales (FOSC. del 18 aprile 1967, page 1318). La procuration de Robert Austern est estinta. Nouvel administratore con signature collective à deux pour l'ensemble des établissements: Jean de Schoulepkow, de Lausanne, à La Tour-de-Peilz. Procurazione collective à deux est conférée, pour l'ensemble des établissements, à Pierre-André Kunz, de Diemtigen (Berne) e Lausanne, à La Tour-de-Peilz.

27 giugno 1967. Restaurants, textiles, objets d'art, etc.

Minchin S.A., à Lausanne. Società anonyme. Date des statuts: 22 giugno 1967. But: exploitation de tous restaurants en Suisse, importation, exportation, achat, vente et représentation de tous produits manufatti ou non, de toutes matières premières et marchandises, notamment dans le domaine des textiles et des objets d'art. Son premier obietto è l'achat du fonds de commerce attualmente «Le Major Davel», à Lausanne, exploité par André Duplain, ce pour le prix de fr. 230 000. Capital: fr. 50 000,

entièrement libéré, divisé in 50 actions au porteur de fr. 1000. Publication: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 ou plusiuri membri, composto de: Yen-Se Chu, de Chine (Formose), à Genève, presidente; Edouard Mayor, d'Echallens e Genève, au Grand-Saconnex, e Emilie Mayor, d'Echallens e Genève, au Grand-Saconnex. La società est engagée par la signature individuale du presidente; les autres administratoren n'exercent pas la signature sociale. Bureaux: Place Benjamin-Constant 4.

27 giugno 1967.

Pizzera & Poletti S.A., Entreprise de construction, Bureau technique, à Lausanne (FOSC. del 4 novembre 1958, page 2940). Procuration collective à deux est conférée à André Voiard, de Muriaux e Goumois (Berne), à Lausanne. L'administratore Eugène Deck est domiciliato attualmente a Colombier (Neuchâtel).

27 giugno 1967.

Société des Entrepôts de Lausanne, à Lausanne, società anonyme (FOSC. del 23 giugno 1966, page 2041). L'administratore Albert Winandy est deceduto; sa signature est radiata. Nouvel administratore con signature collective à deux: Jean Winandy, de et à Lausanne.

27 giugno 1967. Papiers peints.

W.Wirz-Wirz S.A., succursale de Lausanne, commerce de papiers peints (FOSC. del 19 dicembre 1966, page 4020), con siège principal a Bâle. La succursale è également engagée par la signature collective à deux du fonds de procuration Otto Thalmann, de Horben bei Simach e Wiesikon, a Allschwil.

Wallis - Valais - Valais

Bureau de St-Maurice

28 giugno 1967. Confections.

I. Couturier, à St-Maurice (FOSC. del 5 novembre 1965, page 3475). L'inscription est radiata per suite de remise de commerce.

28 giugno 1967. Confections.

Lucette Couturier, à St-Maurice, bazar et confections (FOSC. del 7 novembre 1956, page 2814). La maison ne fait plus le commerce des articles de bazar. Le commerce de confections è exploité sous l'enseigne «L'Arc-En-Ciel».

Bureau de Sion

13 giugno 1967.

Euréka Promotion S.A., à Crans, comune de Lens, toutes pubblicità de promozioni de vente (FOSC. del 8 giugno 1966, N° 131, page 1860). En assemblée generale extraordinaire del 30 mai 1967, cette società a modifiat la raison sociale qui sera dorénavant: Production Promotion S.A. Le but sera dorénavant: la production, l'exploitation e la vente de tous brevets commerciali in Svizzera e a l'estrange; la distribution, l'exploitation de sous-licences e de prodotti de sous-licences. En cette même assemblée les statuti ont été modifiat sur d'autres points non soumis a publication. Les statuti ont été modifiat in conseguenza.

23 giugno 1967. Bâtiments, etc.

Monnet, Riquen & Cie S.A., a Ardon. Suivant acte authentique e statuti del 16 giugno 1967, il a été constituit, sous cette raison sociale, una società anonyme ayant pour but: l'exploitation d'une entreprise de bâtiments et travaux publics, ainsi que la participation à toutes affaires mobilières et immobilières en rapport avec le but. Le capital social de fr. 200 000 è divisito in 200 actions nominative de fr. 1000 chacuna, entièrement libérata. Il est fait apport à la società de l'actif e du passif de la società en nom collectif «Conforti e Monnet, successeurs de A. Bérard à Ardon», selon bilan al 1° janvier 1967, accusant un actif de fr. 762 568.70 (bâtiments e terrains d'exploitation a l'exception du bâtiment HLM dit «Bellavue, immeubles, machines, mobilier, débiteurs, caisses) e un passif de fr. 562 568.70 (crédenciers, divers) soit un actif net de fr. 200 000. Le dit apport a été acceptato per le prix de fr. 200 000 contre remise aux apportatori de 200 actions nominative de fr. 1000 chacuna, entièrement libérata. Les publications sono fatte dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraire dans la Feuille officielle suisse del commerce. Les communications e convocations sono fatte per lettere recommandate ou per avis inserito dans l'organe de pubblicità. La società est administrata per un conseil d'administration d'un ou de plusiuri membri. Il est composto de: Roland Conforti, de Finhaut, a Martigny, presidente; Robert Riquen, de et a Ardon, premier vice-president; Julien Monnet, de Chamoson, a Ardon, deuème vice-president; Georgette Melden-Monnet, de Bière, a Martigny, secrétaire. La società est engagata per la signature collective a deux de deux membri del conseil d'administration. Domicile legal e bureaux: c/o Julien Monnet, a Ardon.

21 giugno 1967. Machines de bureaux, etc.

Duplival S.A., a Sion (FOSC. del 27 ottobre 1965, N° 251, page 3372), le commerce, la location e la representation de machines de bureaux de tous genres e leurs accessori. Le conseil d'administration se compose attualmente de: Eligio Clardon, de Cugy (Fribourg), a Sion, nommato presidente, e René Frossard, nommato secrétaire (jusqu'ici administratore unico), tous deux con signature individuale.

27 giugno 1967.

Société Coopérative de Sports e de Développement de Crans s/Sierre, a Crans sur Sierre (FOSC. del 9 settembre 1955, N° 211, page 2290). Cette società a decido sa dissolution. La liquidation étant terminata, cette raison sociale est radiata. L'actif e il passif ont été repris per la «Société de Sports e de Développement de Crans» (FOSC. del 10 dicembre 1957, N° 298, page 3224).

27 giugno 1967. Architecture.

Cevey Henri-François, a Sion (FOSC. del 14 dicembre 1966, N° 293, page 3970), bureaux d'architecture. Par suite del transfert del siège de la maison a Martigny (FOSC. del 23 giugno 1967, page 2145), la raison est radiata d'office del registro del commerce de Sion.

27 giugno 1967. Articles en caoutchouc.

A. Bovey, succursale de Sion, commerce en gros e fabrication d'articles en caoutchouc (FOSC. del 6 novembre 1953, N° 259, page 2667). Cette raison est radiata per suite de la suppression della succursale.

28 giugno 1967.

Crédit Suisse, succursale de Sion (FOSC. del 3 febbraio 1967, N° 28, page 430), società anonyme con siège principal a Zurich. Les signatures de Paul Keller, vice-president, e de Mario Singer, directeur général, sono radiata. Signature collective a deux a été conférée au vice-president du

conseil d'administration, Hans Schwarzenbach, de Thalwil, à Horgen. Le directeur général Robert Harry Lutz est actuellement domicilié à Zumikon. 28 juin 1967.

Héritier & Favre Vins S.A., à Sion (FOSC. du 20 mai 1959, N° 113, page 1426). Cette société a pris acte du décès de l'administrateur Misaël Héritier dont les pouvoirs sont radiés. Le conseil d'administration est composé actuellement de: Jean Favre, président (inscrit); Basile Héritier, de et à Granois/Savièse, vice-président, et Georges Héritier, de et à Granois/Savièse, secrétaire. Charles Favre, de Savièse, à Sion, est nommé fondé de pouvoirs. Jean Favre continue à engager la société par sa signature individuelle; par contre le vice-président, le secrétaire et le fondé de pouvoirs engageront la société par leur signature collective à deux entre eux.

28 juin 1967. Immeubles.

S.I. Florissant S.A., à Crans/Leys, achat, location, revente d'immeubles (FOSC. du 8 juin 1967, N° 131, page 1962). La société a pris acte de la démission de l'administrateur Marius Rey, dont les pouvoirs sont radiés. Telés Deprez, de et à Montana, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature collective du président signant avec un autre membre du conseil d'administration.

28 juin 1967. Hôtel.

Rudaz Emmanuel, à Vex (FOSC. du 27 avril 1967, N° 97, page 1433), exploitation de l'Hôtel de Vex, café-restaurant. Cette maison est radiée par suite de cessation de toute activité.

24 juin 1967. Immeubles.

Chanso S.A., à Sion, achat, vente, construction de tous immeubles (FOSC. du 30 avril 1964, N° 98, page 1362). Léonce Magnin est démissionnaire; ses pouvoirs sont radiés. Robert Rieder, de et à Genève, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle. Les bureaux sont transférés à Genève, 1, Place de la Hollande, c/o M^e Robert Rieder. Domicile légal: chez L. Magnin (inchangé).

Genf — Genève — Ginevra

26 juin 1967. Produits chimiques, pharmaceutiques, etc.

Carbonit SA, Genève, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 20 juin 1967. But: achat, vente, représentation, commission et transport de tous produits et marchandises, de toute nature et de toute provenance, manufacturés ou non, et de toutes matières premières, en particulier de produits chimiques et pharmaceutiques. Capital: fr. 2 000 000, versé à concurrence de fr. 400 000, divisé en 2000 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Beat Notz, de Berne, à Louveciennes (Seine et Oise, France), président; Marcel Naville, de Genève, à Chêne-Bougeries, et Jacques Cottier, de et à Genève. Signature: collective à deux des administrateurs et de Georges Tracewski, de France, à Genève, directeur et secrétaire du conseil d'administration. Adresse: 98, rue de Saint-Jean, chez Promofina SA.

27 juin 1967. Appareils photographiques, etc.

Albert Piantino & Cie, à Genève, appareils photographiques, etc., société en nom collectif (FOSC. du 9 novembre 1965, page 3517). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

27 juin 1967. Appareils automatiques, etc.

A. Piantino, à Genève. Chef de la maison: Albert Piantino, de St-Antoni (Fribourg), à Genève, séparé de biens d'Agnes née Rappo. Importation, exportation et commerce d'appareils automatiques, notamment d'appareils photographiques, 10, rue des Buis.

27 juin 1967.

Caisse de Crédit Mutual de Meyrin, à Meyrin, société coopérative (FOSC. du 9 décembre 1964, page 3697). Auguste-Jules Rossi n'est plus membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Lucien Perrelet, de Genève, à Meyrin, est membre et secrétaire du comité de direction avec signature collective à deux.

27 juin 1967. Café-restaurant.

M. et Mme A. Schmidt, à Carouge, café à l'enseigne «Café de la Forge», société en nom collectif (FOSC. du 14 octobre 1966, page 3235). Nouveau siège: Vernier, 174, chemin d'Aire. Objet actuel: café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Valais».

27 juin 1967.

Banque Populaire Suisse (Schweizerische Volksbank) (Banca Popolare Svizzera), succursale de Genève (FOSC. du 14 février 1967, page 555). Les pouvoirs de Walter Weber, Werner von Steiger et Jakob Lienhart sont radiés. Les administrateurs Louis Dupraz, de et à Fribourg, vice-président, et Willy Koenig, de et à Berne, signent collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Eduard Liechti, de Lauperswil (Berne), à Stäfa (Zurich), directeur général.

27 juin 1967. Combustibles, etc.

Caloreco, à Genève, commerce de tous combustibles, etc., société anonyme (FOSC. du 2 avril 1962, page 975). Edouard-G. Wohlers n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Madeleine Wiedmer, de et à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Adresse: 12, Bd du Théâtre, chez Madeleine Wiedmer.

27 juin 1967.

Toutes Coiffures SA, à Genève (FOSC. du 12 janvier 1967, page 134). Nouvelle raison de commerce: Gemicha SA. But modifié: exploitation de tous salons de coiffure et de toutes boutiques de mode; achat, vente et représentation de tous produits et articles se rattachant au domaine de la coiffure, de la parfumerie et de la mode. Statuts modifiés le 15 juin 1967. L'administrateur Michel Ecoeur, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil d'administration, et l'administrateur Charles Matthey, jusqu'ici président, a été nommé secrétaire; ils signent individuellement. Adresse: 3, rue de la Rôtisserie.

27 juin 1967.

Société Immobilière le Palmier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10 février 1961, page 422). Max Hottinger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Joseph Borig, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 94, rue des Eaux-Rives, chez Joseph Borig.

27 juin 1967. Appareils publicitaires, etc.

Publimedia SA, à Genève, étude, réalisation et exploitation commerciale de tous appareils et moyens de publicité, etc. (FOSC. du 20 avril 1966, page 1272). René Beauverd et Gérard de Cerjat ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

27 juin 1967. Financement, etc.

Soproha SA, à Genève, s'intéresser financièrement à toutes affaires industrielles et financières, etc. (FOSC. du 2 novembre 1964, page 3296). Nouvelle adresse: 4, place du Molard, chez la Pharmacie du Lac et du Molard SA.

27 juin 1967. Immeubles.

SI Quai de Cologny 40, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 juin 1967. But: achat, vente, construction, location et exploitation de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 848 de Cologny, avec bâtiments, pour fr. 300 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Ernest Knoepfli, de Grossandelfingen (Zurich), à Chêne-Bougeries, président; Raymond Lüscher, de Genève, à Veyrier, secrétaire, et Wilhelm Sutter, de Rebstein (Saint-Gall), à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 6, rue Diday, chez Pictet et Cie.

27 juin 1967.

SI Pont-de-Ville A, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1967. But: achat, vente, construction, location et exploitation d'immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: a) copropriété de 168/516 des parcelles 1250 et 418 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 586 000; b) copropriété de 168/516 de la parcelle 416 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 114 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Walter Stäbler, d'Oberbürén (Saint-Gall), à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

27 juin 1967.

SI Pont-de-Ville B, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1967. But: achat, vente, construction, location et exploitation d'immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: a) copropriété de 182/516 des parcelles 1250 et 418 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour francs 635 000; b) copropriété de 182/516 de la parcelle 416 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 128 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Walter Stäbler, d'Oberbürén (Saint-Gall), à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

27 juin 1967.

SI Pont-de-Ville C, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1967. But: achat, vente, construction, location et exploitation d'immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: a) copropriété de 166/516 des parcelles 1250 et 418 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour francs 579 000; b) copropriété de 166/516 de la parcelle 416 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 118 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Walter Stäbler, d'Oberbürén (Saint-Gall), à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

27 juin 1967.

SI Pont-de-Ville D, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 2 juin 1967. But: achat, vente, construction, location et exploitation d'immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelle 1249 de Chêne-Bougeries, avec bâtiments, pour fr. 250 000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Barbier, de Genève, à Chêne-Bougeries, président, et Walter Stäbler, d'Oberbürén (Saint-Gall), à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 26, rue du Mont-Blanc, chez la Société Privée de Gérance.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations — Diffida

Die Kraftloserklärung von Fr. 5000.— nom. 5 3/4% Obligation Inter-American Development Bank 1966, Nr. 28593/97 = 5 Titel zu Fr. 1000.— nom. mit Jahrescoupons per 15. September 1967 u. ff. wird begehr.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Juni 1967 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 15. Januar 1968, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (588)

4000 Basel, den 5. Juli 1967

Zivilgericht Basel-Stadt,
Prozesskanzlei

Die Kraftloserklärung von 8 Aktien Emission 1965 Société Internationale Pirelli S.A., Basel, Nr. 1 004 989/96 = 8/1 mit Coupons Nr. 5 u. ff. wird begehr.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 28. Juni 1967 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese Titel innert 6 Monaten, d. h. bis 15. Januar 1968, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst diese nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (589)

4000 Basel, den 5. Juli 1967

Zivilgericht Basel-Stadt,
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Eigentümer-Schuldbrief vom 24. Mai 1948/13. Oktober 1951, Interimsregister Umiken Nr. 356, von Fr. 5000.—, mit einem Maximalzinsfuss von 6%, im 3. Rang, lautend auf Schmid August, Goldschmied, Umiken, als Gläubiger und Schuldner.

Die allfälligen Inhaber dieses Eigentümer-Schuldbriefes werden hiermit aufgefordert, denselben innert einer Frist von 12 Monaten seit der erstmaligen Publikation an, d. h. bis zum 8. Juli 1968, vorzulegen, ansonst dieser Eigentümer-Schuldbrief nichtig und kraftlos erklärt wird. (576)

5200 Brügg, den 3. Juli 1967

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 13 600.— lautend laut Grundbuch zu Gunsten Dubler Gottfried, alt Wirt, Lüscherz, eingetragen am 19. April 1936, Beleg I/2825 und 1. April 1943, Beleg I/3113, lastend im I. Rang auf den Parzellen Lüscherz Grundbuchblatt Nrn. 243, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 411, 412, 413, 415, 418, 422, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 435, 436, 438, 466, 347, des obgenannten Gläubigers.

Der allfällige Besitzer dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, dieses innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt Erlach vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (573¹)

3235 Erlach, den 29. Juni 1967

Der Gerichtspräsident: Rauber

Es wird vermisst:

Inhaber-Sparheft Nr. 6119 der Allgemeinen Aargauischen Ersparniskasse Frick mit einem Saldo von Fr. 812.30 per 11. April 1967.

Der Inhaber dieses Sparhefts wird aufgefordert, dieses bis am 10. Januar 1968 dem Bezirksgericht Laufenburg vorzulegen, ansonst es kraftlos erklärt würde. (577²)

4335 Laufenburg, 29. Juni 1967

Bezirksgericht

Es werden vermisst:

Fr. 3000.— nom. 3½% Kassaobligationen der Luzerner Kantonalbank Luzern, auf den Inhaber lautend, Nr. 314156/58, 3 Stück à Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 28. Februar 1966-1968, ausgestellt am 28. Februar 1963, fällig am 28. Februar 1968.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, die Titel innerhalb sechs Monaten, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, sonst wird die Kraftloserklärung ausgesprochen.

6000 Luzern, 6. Juli 1967

(587³)

Amtsgerichtspräsident I
von Luzern-Stadt:
Dr. W. Fischler

Es wird vermisst:

Aufbewahrungskarte zu Sparheft Nr. 22475 der Kantonalbank Schwyz, mit einem Saldo von Fr. 4974.86 per 31. Dezember 1966.

Der Inhaber dieser Aufbewahrungskarte wird aufgefordert, sie der unterfertigten Amtsstelle innert 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (582⁴)

Schwyz, 5. Juli 1967

Die Bezirksgerichtskanzlei

Le président du Tribunal du district de Courtelary somme le ou les détenteurs éventuels de la cédule hypothécaire au profit de Werner Menzi, du 1^{er} juin 1942, série IG, N° 8877, de Fr. 45 000.—, grevant l'immeuble sur le territoire de la commune de Tramelan, N° 2288 lieu dit «Rue Virgile Rossel», habitation-atelier-salon de coiffure, assise, aiseance, jardin, d'une contenance de 21,04 ares et d'une valeur officielle de Fr. 291 500.—, appartenant à Mme Edith Hélène Menzi-Gindrat, veuve de Werner, ménagère, Tramelan, de la produire au greffe du Tribunal à Courtelary, ou de se faire connaître dans un délai d'une année dès la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (578⁵)

2608 Courtelary, le 4 juillet 1967 Le président du Tribunal:
J. Bosshart

Le détenteur de la cédule hypothécaire, au porteur, N° 70854 du RF, de Fr. 3000.—, intérêt maximum 6%, premier rang, inscrite le 29 octobre 1946, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1967.

1003 Lausanne, le 3 novembre 1966

(46¹)

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Le détenteur de la cédule hypothécaire N° 276127 du RF, de Fr. 25 000.—, intérêt maximum 6%, 2^e rang, inscrite le 24 janvier 1956, est sommé de me la produire jusqu'au 15 novembre 1967. (47¹)

1003 Lausanne, le 3 novembre 1966

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
Jacques Reymond

Andere gesetzliche Publikationen — Autres publications légales

Extension

de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers

(Loi fédérale du 28 septembre 1956 permettant d'étendre le champ d'application de la convention collective de travail)

Par arrêté du 23 mai 1967, approuvé par le Conseil fédéral le 19 juin 1967, le Conseil d'Etat du canton de Vaud a étendu le champ d'application de la convention collective de travail de l'industrie vaudoise des transports routiers.

L'arrêté susmentionné est publié dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud» du 7 juillet 1967. (AA. 177¹)

1000 Lausanne, le 29 juin 1967

Département de l'agriculture, de l'industrie
et du commerce du canton de Vaud, premier service

Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur

Schuldenruf gemäss Art. 742 und 914 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Urabstimmung vom 5. Juni 1967 ist die Fusion der Genossenschaft Migros Schaffhausen mit der Genossenschaft Migros Winterthur, Winterthur, beschlossen worden. Aktiven und Passiven der ersterwähnten Genossenschaft sind im Sinne von Art. 914 OR an die Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur, übergegangen. Die Genossenschaft Migros Schaffhausen ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis spätestens Ende August 1967 der Verwaltung der Genossenschaft Migros Aargau, Suhr, anzumelden. (AA. 172²)

8400 Winterthur, 30. Juni 1967

Genossenschaft Migros Winterthur/Schaffhausen, Winterthur
Für die Verwaltung: K. Ketterer, H. Schalcher

Genossenschaft Migros Aargau, Suhr

Schuldenruf gemäss Art. 742 und 914 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich der Urabstimmung vom 5. Juni 1967 ist die Fusion der Genossenschaft Migros Solothurn, Solothurn, mit der Genossenschaft Migros Aargau, Suhr, beschlossen worden. Aktiven und Passiven der oben erwähnten Genossenschaft sind im Sinne von Art. 914 OR an die Genossenschaft Migros Aargau übergegangen. Die Genossenschaft Migros Solothurn ist aufgelöst.

Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung bis spätestens Ende August 1967 der Verwaltung der Genossenschaft Migros Aargau, Suhr, anzumelden.

5034 Suhr A.G., den 22. Juni 1967

(AA. 168³)

Genossenschaft Migros Aargau
Für die Verwaltung:
R. Frey P. Ebner

Exi Modellbekleidung AG., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1967 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich, schriftlich mit Begründung bei der Liquidatorin der Gesellschaft, FIDES Treuhand-Vereinigung, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, anzumelden. (AA. 178⁴)

8002 Zürich, den 3. Juli 1967

Die Liquidatorin:

FIDES
Treuhand-VereinigungSociété Anonyme Participations Industrielles et Valeurs,
in Liquidation, Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Société Anonyme Participations Industrielles et Valeurs hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Mai 1967 die Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, Forderungen und andere Ansprüche unverzüglich Herrn Jörg Fuchs, Treuhandbüro, Seidengasse 17, 8001 Zürich, anzumelden. (AA. 179⁵)

8000 Zürich und 3001 Bern, den 6. Juli 1967

Die Liquidatoren:

Jörg Fuchs Isidor Lifschitz

Platal Holding S. A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Deuxième publication

Cette société a voté son entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 juin 1967.

Conformément à l'article 742 C.O., les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives jusqu'au 15 juillet 1968, en mains de M^e René Gampert, notaire, à Genève, 19, rue Général Dufour.

1200 Genève, le 29 juin 1967

(AA. 174⁶)

Les liquidateurs

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Passiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	9 079 589.77
Obligationen und Pfandbriefe	341 830 608.23
Schuldbuchforderungen	75 079 837.45
Darlehen an Körperschaften und Banken	247 382 653.67
Grundpfandtitel	691 049 744.99
Grundstücke	273 899 803.20
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	52 118 561.56
Darlehen gegen Faustpfand	20 682 000.—
Uebrige Kapitalanlagen	7 738 679.25
Liquide Mittel	15 667 898.08
Guthaben aus Rückversicherungen	7 827 755.47
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	11 730 060.94
Ausstehende Zinsen und Mieten	2 960 558.33
Stückzinsen	12 376 437.12
Uebrige Aktiven	9 341 926.47
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebunden: Fr. 1 680 645 565	
	1 778 766 114.53

4000 Basel, den 29. Juni 1967

	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital	12 000 000.—
Reservefonds	6 700 000.—
Garantiereserven Frankreich, Belgien und Luxemburg	648 899.—
Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	68 533 926.62
Prämienreserve und Rentenübertrag	1 481 585 053.30
Prämienübertrag	30 829 390.15
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	3 297 428.13
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	1 864 873.—
Uebrige technische Rückstellungen für die Lebensversicherung	609 700.—
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	4 802.—
Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	128 491 277.82
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	82 082.78
Depositen und Kautions	942 284.11
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	4 364 414.64
In Depot gelassene und nicht ausbezahlt Gewinnanteile	713 916.36
Uebrige Passiven	37 969 213.07
Personal-Fürsorgefonds (selbständige Rechtsperson): Fr. 97 694 174	
Vortrag auf neue Rechnung	128 853.55
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR):	
Fr. 141 952.50	
	1 778 766 114.53

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft

Zwinggi Leepin

<Winterthur> Lebensversicherungs-Gesellschaft, Winterthur

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Passiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	28 720 148
Obligationen und Pfandbriefe	485 029 281
Schuldbuchforderungen	31 768 076
Darlehen an Körperschaften	97 308 942
Grundpfandtitel	561 634 507
Grundstücke	223 654 732
Anlagen in eigenen Immobilien gesellschaften	1 367 322
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	28 468 503
Uebrige Kapitalanlagen	14 204 598
Liquide Mittel	25 134 102
Guthaben aus Rückversicherungen	63 922 388
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	14 169 784
Ausstehende Zinsen und Mieten	233 372
Stückzinsen	13 706 185
Uebrige Aktiven	10 685 526
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebunden: Fr. 1 388 397 506	
	1 600 007 466

8400 Winterthur, 27. April 1967

	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital	15 000 000
Reservefonds	7 500 000
Spezialreserven	5 498 040
Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	67 000 000
Prämienreserve und Rentenübertrag	1 301 192 922
Prämienübertrag	60 768 384
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	9 391 530
Rückstellungen für in Rückdeckung übernommene Versicherungen	65 281 225
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	428 182
Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	46 711 658
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	3 657 886
Depositen und Kautions	378 291
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	4 147 575
Uebrige Passiven	12 396 473
Vortrag auf neue Rechnung	655 300
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 52 460	
	1 600 007 466

<Winterthur> Lebensversicherungs-Gesellschaft

R. Ch. Breguet

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1966

Passiven

	Fr.
Aktien und Anteilscheine	474 100
Obligationen und Pfandbriefe	23 373 773
Darlehen an Körperschaften	234 325
Grundpfandtitel	91 828 800
Grundstücke	21 244 000
Anlagen in eigenen Immobilien gesellschaften	9 290 611
Darlehen und Vorauszahlungen auf Policen	7 873 950
Liquide Mittel	1 031 794
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	817 604
Ausstehende Zinsen und Mieten	1 113
Stückzinsen	462 493
Uebrige Aktiven	296 030
Von den Aktiven sind als Sicherstellung, Kautions oder Pfand gebunden: Fr. 142 726 942	
	156 928 593

	Fr.
Aktien- oder Garantiekapital	7 000 000
Reservefonds	6 550 000
Spezialreserven:	
Dispositionsfonds	750 000
Rücklagen für die künftige Gewinnverteilung	4 129 000
Prämienreserve und Rentenübertrag	129 524 516
Prämienübertrag	3 485 450
Rückstellungen für unerledigte Versicherungen	146 238
Technische Rückstellungen für die übrigen Versicherungszweige	1 745 000
Rückstellungen für gutgeschriebene Gewinnanteile	978 980
Abrechnungsverpflichtungen aus Rückversicherungen	375 570
Grundpfandschulden	500 000
Depositen und Kautions	20 000
Prämiendepots und vorausbezahlte Prämien	1 172 014
Uebrige Passiven	491 176
Personal-Fürsorgefonds (selbständige Rechtsperson): Fr. 2 805 988	
Vortrag auf neue Rechnung	60 649
Garantieverpflichtungen (Art. 670 OR): Fr. 3112	
	156 928 593

8021 Zürich, 30. Juni 1967

Fortuna Lebens-Versicherungs-Gesellschaft

Romer Stauber

La Providence, Compagnie d'assurances contre l'incendie, Paris

Actif	Bilan au 31 décembre 1966	Passif
	Fr. fr.	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		
Obligations et lettres de gage	17 593 624.28	
Actions et parts sociales d'entreprises d'assurances	1 630 263.20	
Autres actions et parts sociales	40 718 703.53	
Autres valeurs mobilières	2 663 102.99	
Immeubles	5 906 007.27	
Espèces en caisse et avis en compte de chèques postaux	26 908.15	
Avoirs en banques	5 473 833.16	
Avoir auprès d'agents et de preneurs d'assurance	10 811 846.65	
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	403 752.41	
Dépôts pour réassurances acceptées	1 834 019.30	
Prorata d'intérêts et loyers	147 565.40	
Cautionnements	3 576.53	
Autres actifs	688 766.18	
	87 901 969.05	
Fonds propres:		
Capital social		15 000 000.—
Fonds de réserve		2 000 000.—
Réserves spéciales:		
Amortissement des immeubles		146 247.40
Réserve pour éventualités diverses		2 000 000.—
Fonds de réassurances		1 000 000.—
Provision pour fluctuation des changes et des valeurs		1 200 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:		
Réserve pour risques en cours		20 975 614.—
Réserve pour sinistres à régler		12 081 633.—
Réserve pour annulations de primes		2 284 860.—
Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances		1 147 549.95
Dépôts pour réassurances cédées		4 896 734.96
Engagements:		
agents		1 013 000.—
Articles compensateurs:		
Réserve spéciale pour cautionnement à l'étranger	108 526.44	
Réserve spéciale de réévaluation pour fluctuation des changes	77 721.71	
Réserve provenant des plus-values de cessions	1 548 154.—	
Provision pour créances douteuses	122 771.06	
Provision pour variation des postes A et P	5 000 000.—	
Provision pour impôts	2 250 000.—	
Dividendes arriérés	129 199.40	
Réserve spéciale des plus-values à long terme	399 520.—	9 635 892.61
Cautionnements		3 576.53
Fonds de prévoyance en faveur du personnel (fondation indépendante): Fr. fr. 2 305 000.—		2 305 000.—
Autres passifs		8 245 048.39
Solde du compte de profits et pertes		3 966 782.21
		87 901 969.05

Paris, le 12 juin 1967

La Providence, Compagnie d'assurances contre l'incendie

Le directeur général: A. de Villemandy

Actif	Bilan au 31 décembre 1966	Passif
	Fr.	Fr.
Actions et parts sociales	9 863 115	
Obligations et lettres de gage	60 429 339	
Créances inscrites dans le livre de la dette	9 579 340	
Prêts à des corporations	37 499 145	
Titres de gage immobilier	255 059 200	
Immeubles	65 530 000	
Prêts et avances sur polices	7 683 742	
Prêts sur nantissement	3 385 000	
Autres placements	2 305 200	
Avoirs liquides	4 111 735	
Avoirs provenant des réassurances	6 067 802	
Avoirs après d'agents et de preneurs d'assurances	5 914 381	
Intérêts et loyers échus mais non recouvrés	217 065	
Intérêts courus	3 083 193	
Autre actif	4 330 651	
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 376 305 058		
	475 058 908	
Garanties accordées (Art. 670 CO): Fr. 10 850		
		475 058 908

1200 Lausanne, le 3 juillet 1967

La Suisse, Société d'assurances sur la vie

R. Devrient

Actif	Bilan au 31 décembre 1966	Passif
	Fr.	Fr.
Engagements des actionnaires ou titulaires de parts sociales	3 500 000	
Obligations et lettres de gage	12 969 928	
Prêts à des corporations	195 460	
Titres de gage immobilier	2 493 222	
Prêts et avances sur polices	34 506	
Autres placements	46 250	
Avoirs liquides	70 484	
Avoirs provenant des réassurances	438 486	
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurances	190 442	
Intérêts courus	319 859	
Autre actif	322 210	
De l'actif ci-dessus, sont engagés à titre de sûretés, de cautionnements ou de gages: Fr. 8 540 196		
	20 580 877	
		20 580 877

1000 Lausanne, le 31 décembre 1966

«Vaudoise Vie» Compagnie d'assurances sur la vie

M. Broquet

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Vereinfachung der Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Durch Verfügung vom 28. Juni 1967 hat das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement seine Verfügung vom 15. Mai 1950 über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland aufgehoben. Damit entfällt mit Wirkung ab 15. Juli 1967 das Erfordernis, im Verkehr mit den Ländern, mit denen die Schweiz noch im gebundenen Zahlungsverkehr steht (Bulgarien, Deutsche Demokratische Republik und Berlin (Ost), Jugoslawien, Polen, Rumänien, Tschechoslowakei, Ungarn und die Vereinigte Arabische Republik), die Forderungsanmeldung mit einer Kontingenzsbescheinigung zu verschenken. Die Aufhebung der Zahlungskontingentierung für den Verkehr mit der Vereinigten Arabischen Republik ist nur eine Formasche, da die Begleichung schweizerischer Warenforderungen schon seit Jahren in freien Devisen erfolgt ist.

Auf den gleichen Zeitpunkt wird die Freigrenze, bis zu welcher für Auszahlungen im gebundenen Zahlungsverkehr (ausgenommen Finanzzahlungen) keine Forderungsanmeldung bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle eingereicht zu werden braucht, von 1000 auf 3000 Franken erhöht. Solche Auszahlungen sind jedoch auch innerhalb der Freigrenze nur zulässig, wenn die im Bundesratsbeschluss vom 17. Dezember 1956 über den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland festgesetzten Auszahlungsvoraussetzungen erfüllt sind. Insbesondere sind Warenforderungen zur Auszahlung im gebundenen Zahlungsverkehr weiterhin nur zugelassen, wenn es sich um die Lieferung von Waren schweizerischen Ursprungs nach den betreffenden Ländern handelt.

156. 7. 7. 67

Verfügung

des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Aufhebung seiner Verfügung über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

(Vom 28. Juni 1967)

Das Eidgenössische Volkswirtschaftsdepartement verfügt:

Art. 1. Die Verfügung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements vom 15. Mai 1950 über die Zulassung von Forderungen zum gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland wird aufgehoben.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 15. Juli 1967 in Kraft.

Widerhandlungen, die bis zum Inkrafttreten der vorstehenden Verfügung begangen worden sind, werden nach den bis zu diesem Zeitpunkt geltenden Bestimmungen verfolgt und beurteilt.

156. 7. 7. 67

Simplification de l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger

Par ordonnance du 28 juin 1967, le Département fédéral de l'économie publique a abrogé celle du 15 mai 1950 concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger. Depuis le 15 juillet 1967, il ne sera donc plus nécessaire, dans nos rapports avec les pays qui entretiennent encore avec la Suisse un service réglementé des paiements (Bulgarie, République démocratique allemande et Berlin (Est), Yougoslavie, Pologne, Roumanie, Tchécoslovaquie, Hongrie et République arabe unie) d'apposer l'attestation de contingentement sur la déclaration de créance. En ce qui concerne la République arabe unie, la suppression du contingentement est une simple formalité, étant donné que les créances suisses pour marchandises sont payées, depuis des années déjà, en devises libres.

A partir de la même date, le montant au-dessous duquel le paiement de créances (autres que financières) par la voie du service réglementé des paiements n'est pas subordonné à la présentation d'une déclaration de créance à l'Office suisse de compensation, passera de 1000 à 3000 francs. Toutefois, même s'ils portent sur des sommes inférieures à ce chiffre, les paiements en question restent subordonnés aux conditions fixées par l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 concernant le service réglementé des paiements avec l'étranger. Les créances pour marchandises ne sont en particulier admises à ce service que si elles résultent de livraisons de marchandises d'origine suisse aux pays en question.

156. 7. 7. 67

Ordonnance

du Département fédéral de l'économie publique abrogeant celle concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger

(Du 28 juin 1967)

Le Département fédéral de l'économie publique arrête:

Article premier. L'ordonnance du Département fédéral de l'économie publique, du 15 mai 1950, concernant l'admission de créances au service réglementé des paiements avec l'étranger, est abrogée.

Art. 2. La présente ordonnance entre en vigueur le 15 juillet 1967.

Les infractions commises avant l'entrée en vigueur de la présente ordonnance seront poursuivies et jugées conformément aux dispositions valables jusque-là.

156. 7. 7. 67

Bundesrepublik Deutschland

Neues deutsches Umsatzsteuergesetz (Mehrwertsteuer)

Auf den 1. Januar 1968 wird in der Bundesrepublik Deutschland ein neues Umsatzsteuergesetz in Kraft treten, welches der deutsche Bundestag am 29. Mai 1967 beschlossen hat und das in der Nr. 30 des deutschen Bundesgesetzesblattes, Teil I, vom 2. Juni 1967 publiziert worden ist. Anstelle der bisherigen sogenannten kumulativen Allphasen-Bruttoumsatzsteuer, bei welcher die Umsatzsteuer in jeder Handelsphase bzw. Umsatzstufe von der Urproduktion bis zum Übergang auf den Konsumenten nach dem Bruttoentgelt berechnet wurde, wird die Mehrwertsteuer (Allphasen-Nettoumsatzsteuer) treten, ähnlich wie sie auch in Frankreich erhoben wird und wie sie vom EWG-Ministerrat als einheitliche Lösung für die künftige Harmonisierung des Umsatzsteuerrechts der einzelnen EWG-Länder vorgesehen ist. Im Hinblick auf die sich ergebenden Auswirkungen der neuen gesetzlichen Regelung auf den schweizerischen Handel mit der Bundesrepublik Deutschland werden die Interessenten nachstehend auf die zu beachtenden wesentlichen Punkte aufmerksam gemacht.

1. Im Gegensatz zu dem heute noch geltenden deutschen Umsatzsteuergesetz von 1951, bei welchem der kumulative Charakter der Steuer zu einer unterschiedlichen Belastung verschiedener Waren und zu einer differenzierten Belastung bei gleichartigen Gütern geführt hat, ist die neue deutsche Umsatzsteuer wettbewerbsneutral und damit auch nicht mehr konzentrationsfördernd. Es ergibt sich insbesondere daraus auch im internationalen Gütertausch ein exakter Belastungsausgleich (Grenzausgleich).
2. Mit der Abschaffung der alten Umsatzsteuer kommt ebenfalls die deutsche Beförderungssteuer in Wegfall, indem sie in die Mehrwertsteuer einbezogen wird.
3. Die Mehrwertsteuer wird für jeden steuerpflichtigen Umsatz 10% der Bezeichnungsgrundlage, das ist in der Regel das Entgelt, betragen. Für bestimmte Lieferungen, z.B. von Büchern, ermäßigt sich der Steuersatz auf 5%. Das frühere Grosshandelsprivileg (ermäßigerter Stuersatz von 1% anstatt 4%) fällt weg. Von der Steuerpflicht sind u.a. befreit die deutschen Ausfuhrlieferungen, die Lohnverdelungen innerhalb der Bundesrepublik für ausländische Auftraggeber sowie gewisse andere Leistungen für ausländische Auftraggeber.
4. Der deutschen Umsatzsteuer unterliegt wie bis anhin auch die Einfuhr von Gegenständen in das deutsche Zollgebiet, und zwar in Form der sogenannten Einfuhrumsatzsteuer. Auch hierfür beträgt der Steuersatz 10% bzw. 5%.
5. Eines der wichtigsten Grundprinzipien der neuen gesetzlichen Regelung ist der sogenannte Vorsteuerabzug. Nach § 15 kann der Unternehmer die ihm von anderen Unternehmen gesondert in Rechnung gestellte Steuer für Lieferungen oder sonstige Leistungen abziehen. Auch die Einfuhrumsatzsteuer kann vom deutschen Importeur als Vorsteuer abgezogen werden. Um die deutschen Abnehmer in die Lage zu versetzen, möglichst einfach den Vorsteuerabzug geltend zu machen, empfiehlt es sich für die schweizerischen Exporteure, inskünftig franko Grenze unverzollt oder loco schweizerische Abgangsstation zu liefern bzw. zu fakturieren.
6. Bei der deutschen Ausfuhr tritt insofern eine Änderung ein, als die bisherige Umsatzsteuerrückvergütung in Form der sogenannten Ausfuhrvergütung und eventuellen Ausfuhrhändlervergütung wegfällt. Um einen genauen Steuerausgleich zu erreichen, genügt es, die Ausfuhrlieferung unter Gewährung des Vorsteuerabzugs von der Mehrwertsteuer zu befreien. Für diejenigen Waren, bei denen bisher die Umsatzsteuerrückvergütung hinter der effektiven kumulativen Umsatzsteuerlichen Vorbelastung, die sie ausgleichen sollte, zurückblieb, führt die Mehrwertsteuer zu einer Erleichterung des deutschen Exports, ohne dass jedoch hierbei irgend eine Diskriminierung im Sinne einer unerlaubten staatlichen Exportbeihilfe zu befürchten ist.
7. Auf Grund des Mehrwertsteuersystems ergibt sich inskünftig auch keine zusätzliche umsatzsteuerliche Belastung bei ausländischen Lieferungen nach der Bundesrepublik Deutschland auf Grund von Werklieferverträgen oder bei normalen Verkaufsgeschäften verbunden mit Montagearbeiten am deutschen Lieferort sowie bei ausländischen Lieferungen, die vom Lieferanten mit firmeneigenen Fahrzeugen getätigt werden.

156. 7. 7. 67

République fédérale d'Allemagne

Nouvelle loi allemande concernant l'impôt sur le chiffre d'affaires (impôt sur la valeur ajoutée)

Le 1^{er} janvier 1968, un nouvel impôt sur le chiffre d'affaires entrera en vigueur en République fédérale d'Allemagne. Le Bundestag l'a adopté le 29 mai 1967 et la loi qui s'y rapporte a été publiée dans le numéro 30, 1^{re} partie, du recueil officiel des lois fédérales allemandes (Deutsches Bundesgesetzesblatt) du 2 juin 1967. L'impôt actuel (kumulative Allphasen-Bruttoumsatzsteuer) consistait à imposer un produit à chaque étape du circuit commercial — de la production primaire à la vente au consommateur —, sur la base de la rémunération brute. Ce système sera remplacé par celui de l'impôt sur la valeur ajoutée (Allphasen-Nettoumsatzsteuer) comme il est déjà pratiqué en France. C'est également ce système que le Conseil des ministres de la CEE a envisagé d'adopter pour harmoniser le droit fiscal relatif à l'impôt sur le chiffre d'affaires des différents Etats membres. Comme ces nouvelles dispositions auront des répercussions sur le commerce entre la Suisse et la République fédérale d'Allemagne, nous attirons l'attention des milieux intéressés sur les points suivants qui sont essentiels:

- 1^o Par opposition à l'impôt de 1951 sur le chiffre d'affaires actuellement en vigueur qui, par son système cumulatif, a pour conséquence d'imposer différemment des marchandises différentes et de manière différenciée certaines marchandises semblables, le nouvel impôt sera neutre en matière de concurrence et ne favorisera plus les concentrations d'entreprises. Entre autres, il en résultera une égalisation exacte des charges dans le domaine des échanges nationaux et internationaux.

- 2^o Avec l'abolition de l'ancien impôt sur le chiffre d'affaires disparaîtra également l'impôt allemand sur les transports (Beförderungssteuer) qui sera dorénavant inclus dans le nouvel impôt sur la valeur ajoutée.
- 3^o L'impôt sur la valeur ajoutée sera de 10% de l'assiette (en règle générale la rémunération) à chaque opération imposable. Pour certaines livraisons, par exemple pour les livres, le taux de l'impôt sera de 5%. Le privilège dont bénéficiait jusqu'ici le commerce de gros (taux réduits de 1% au lieu de 4%) disparaîtra. Les fournitures allemandes vers l'étranger, les travaux à faire exécutés en Allemagne sur commande étrangère ainsi que certaines autres prestations pour des clients étrangers seront, entre autres, libérées de l'imposition.
- 4^o Les importations dans la zone douanière allemande seront soumises comme auparavant à l'impôt sur le chiffre d'affaires, au titre de l'Einfuhrumsatzsteuer (anciennement: Umsatzausgleichsteuer). Son taux est également de 10%, resp. 5%.
- 5^o L'un des principes de base le plus important de la nouvelle législation est celui qui permet de déduire les impôts payés précédemment (Vorsteuerabzug). En vertu du § 15, un entrepreneur peut déduire l'impôt qui lui a été facturé séparément par des entreprises pour des livraisons ou d'autres prestations. L'importateur allemand peut également déduire l'impôt sur le chiffre d'affaires à l'importation (Einfuhrumsatzsteuer) qui est considéré comme impôt préalable. Pour permettre aux acheteurs allemands de faire valoir leur droit sur l'impôt préalable de la façon la plus simple, il est recommandé aux exportateurs suisses de livrer dorénavant les marchandises non dédonanées franco frontière ou loco station d'expédition.
- 6^o Concernant les exportations allemandes, il y aura une modification en ce sens que l'actuelle ristourne de l'impôt sur le chiffre d'affaires (Ausfuhrvergütung et éventuellement Ausfuhrhändlervergütung) disparaît. Pour arriver à l'égalisation exacte de l'impôt, il suffit de libérer les marchandises exportées de l'impôt sur la valeur ajoutée en accordant la déduction pour imposition préalable. Pour les marchandises pour lesquelles l'actuelle ristourne de l'impôt sur le chiffre d'affaires était inférieure à la charge cumulative effective des impôts préalables, qu'ils devraient compenser, l'impôt sur la valeur ajoutée a pour conséquence de faciliter les exportations allemandes sans qu'il y ait pour autant lieu de craindre une discrimination quelconque sous la forme interdite de subventions à l'exportation.
- 7^o En vertu du système d'impôt sur la valeur ajoutée il n'y aura dorénavant plus de charges fiscales supplémentaires sur les livraisons étrangères à destination de la République fédérale d'Allemagne exécutées sur la base de contrats d'entreprises (Werkliefervertrag), de contrats de vente en liaison avec des livraisons de montage au lieu de livraison en Allemagne ou de fournitures étrangères livrées au moyen des propres véhicules du vendeur.

156. 7. 7. 67

République algérienne

Règlement financier des importations de marchandises

Le «Journal Officiel de la République algérienne» du 13 juin 1967 a publié l'avis N° 49 du 10 du même mois soumettant, à titre provisoire et jusqu'à nouvel ordre, à l'obligation d'une autorisation préalable de la Banque Centrale d'Algérie les transferts en règlement d'importations de marchandises non contingentes de toutes origines. Cependant, certaines importations — et en particulier celles dont la valeur est inférieure à 300 dinars algériens¹⁾ — échappent à la mesure dont il s'agit.

Prescrivant des dispositions transitoires et donnant par ailleurs toutes précisions utiles sur les formalités à observer pour obtenir l'autorisation préalable de transfert de la Banque Centrale d'Algérie, l'avis N° 49 dispose que la durée d'utilisation en banque de la demande agréée est de trois mois à compter du jour qui suit la date de l'autorisation de cet établissement financier.

¹⁾ 100 dinars algériens = 87,90 Fr. s. environ (cours moyen des devises).
156. 7. 7. 67

Congo / Kinshasa

Mesures financières et économiques

Dans le cadre d'une réforme économique, le Gouvernement du Congo Kinshasa a décidé, le 21 juin 1967, de créer une nouvelle monnaie, le zaire qui remplace le franc congolais. Le zaire vaut 1000 anciens francs congolais et sa valeur équivaut à 2 dollars des Etats-Unis; auparavant le dollar valait officiellement 150 à 180 anciens francs congolais.

Le zaire est divisé en 100 makuta, lui-même divisé en 100 sengi. Les anciens francs congolais pourront être utilisés pour les paiements jusqu'au 30 juin 1968. La Banque Nationale du Congo les échangera contre de nouveaux signes monétaires jusqu'au 31 décembre 1968.

Parallèlement à la réforme monétaire préconisée par les instances monétaires internationales, le Gouvernement congolais a pris diverses mesures complémentaires; il a décreté en particulier une libéralisation des importations, c'est-à-dire une suppression des quotas et des dépôts qui leur étaient liés. Toutefois, afin de protéger les industries locales, certaines importations demeurent prohibées.

La Feuille officielle suisse du commerce publierà des informations complémentaires concernant les modifications apportées au régime des importations dès que les ordonnances d'exécution seront connues.

156. 7. 7. 67.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

COMPAGNIE FRANCAISE DES MINES DE BOR

Société Anonyme — Capital 3 000 000 francs français

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le Jeudi 20 Juillet 1967, à 11 heures 30, au siège social, 77, rue de la Boëlle, Paris 8^e, à l'effet de délibérer sur l'ordre du jour suivant:

- 1^o Lecture du rapport du commissaire sur la valeur de l'apport-fusion effectué par la SOCIÉTÉ MÉDiterranéenne MINIÈRE METALLURGIQUE ET COMMERCIALE et sur les charges renonciation et attribution en formant la représentation; vote sur les conclusions de ce rapport et approbation définitive, s'il y a lieu, dudit apport-fusion.
- 2^o Constatation définitive de la réalisation de cet apport-fusion ainsi que de l'augmentation de capital en découlant et de la modification statutaire correlative, décidées sous condition suspensive de cette réalisation par l'assemblée générale extraordinaire du 27 juillet 1967.

Conformément à la loi, l'assemblée générale extraordinaire se compose de tous les actionnaires quel que soit le nombre de leurs actions.

Pour pouvoir assister ou se faire représenter à l'assemblée ci-dessus, Messieurs les propriétaires d'actions au porteur devront avoir déposé leurs titres dans les caisses d'un établissement de crédit, d'une banque ou d'un office ministériel et en faire signaler l'immobilisation jusqu'au lendemain de la tenue de l'assemblée au siège social de la compagnie, par l'établissement du crédit de la banque ou de l'office ministériel, huit jours au moins avant la réunion.

Les certificats d'immobilisation devront obligatoirement indiquer, sous peine de nullité, tant pour les actions de priorité que pour les actions ordinaires, le numéro du dernier coupon attaché au titre, soit:

le N° 39 pour les actions de priorité
le N° 45 pour les actions ordinaires.

Les propriétaires d'actions nominatives ont le droit d'assister ou de se faire représenter à l'assemblée sans formalité à la condition que les titulaires soient inscrits sur les registres de la société depuis au moins 15 jours avant l'assemblée.

Les pouvoirs devront être déposés au siège social, 3 jours au moins avant l'assemblée.

A Genève: chez MM. Mirabaud & Cie, banquiers, 3, boulevard du Théâtre.

Gelegenheit

Modernster

BUCHUNGSAUTOMAT

(eventuell mit Lochkartenausgabe)

10 Speicher, Programmsteuerung, Kurztext elektr. Volltext, autom. Kontenzuführung. Fabrikgarantie, zirka 1 Jahr im Einsatz.

Inkl. Programmierung statt Fr. 32 100.— (inkl. K-Locher Fr. 47 700.—) Fr. 16 500.— (inkl. K-Locher Fr. 27 500.—).

Telephon (061) 24 13 03

STEL S.A., de siège social à Sierre

Les actionnaires de la société sont convoqués en une

assemblée générale extraordinaire

en l'étude de M^e Jean-Pierre Pielobaud, avocat et notaire, à Sierre, ce mardi 18 Juillet 1967, à 11 heures, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Modifications au sein du conseil d'administration,
- 2^o Nominations,
- 3^o Divers.

Même publication pour la société

CEDAMEL S.A., de siège social à Sierre

à 11 heures 30.

Le conseil d'administration

Impôt sur le chiffre d'affaires

Edition de juin 1967

Les textes législatifs actuellement en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis en une brochure de 44 pages qui peut être obtenue au prix de 1 fr. 80 (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer la commande séparément.

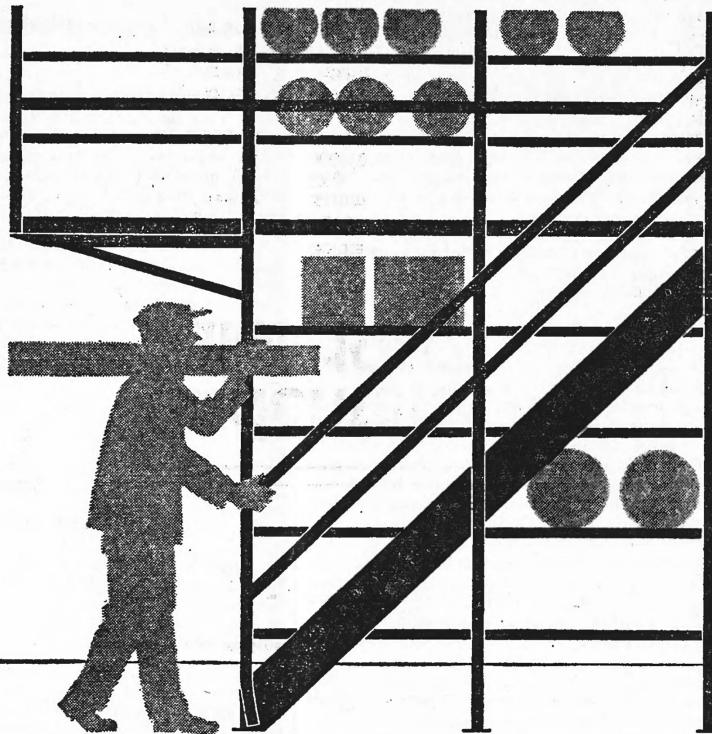
Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne

**Sparen Sie Zeit,
Arbeit und Raum mit
der LISTA-Ordnung**

**Ein Vorschlag für Ihre
Magazineneinrichtung:
LISTA-Rohrsäulengestelle**

mit Flacheisentraversen,
stufenlos verstellbar, einge-
baute Zwischenböden, Einzel-,
Wand- und Doppelgestelle
aus beliebig kombinierten
Elementen zusammensetzbare,
ideale Anpassung an alle
Platzverhältnisse.

Verlangen Sie Prospekt und
unverbindliche Beratung für die
Einrichtung in Ihrem Betrieb.



LISTA

Lienhard-Stahlbau
Büro- & Betriebseinrichtungen
Erlen/TG, Tel. 072/3 75 75

INFORMATIONEN-INKASSI

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen



gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug

Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen
zur Prüfung.

Firma

Genaue Adresse

Succession de Madame

Léontine NIEF

née Espirat, domiciliée à Lausanne, rue du Simpion 11, décédée le 2 juin 1967.

Les créanciers de la défunte et tous les prétendants aux biens de la succession ainsi que les débiteurs, sont priés de s'annoncer par lettre recommandée à l'exécutrice testamentaire, M^e ERNEST BERGER, notaire, rue Caroline 1, à Lausanne, jusqu'au 15 août 1967.

Les interventions doivent être accompagnées des pièces justificatives.

Lausanne, le 7 juillet 1967

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtshand 1 anerkannte Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u.s.w.)

Gelegenheit

Wegen betriebsinterner Umstellungen haben wir einen
generalüberholten, elektrostatischen

Fotokopierautomaten

Savin Sahara 2000 günstig abzugeben.

G. A. Seewer, Maschinenfabrik, 3400 Burgdorf.
Tel. (034) 2 63 11.

Il Credito Svizzero notifica l'avvenuta scomparsa del
libretto di deposito B N° 25133
emesso dalla succursale di Lugano.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la banca notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla prima pubblicazione il libretto sarà senz'altro annullato.

Pauschal Fr. 1490.-

die drei nachfolgenden
Occasione,
Schreibmasch.
Hermes Ambassador
m. elektr. W.Rück-
zug (*390-);
Friden Rechen-
automat C 10,
elekt. (*875-);
Add.-Masch., Everest
Hand m. Kontr.
Streifen (*380-);
Preis für Einzel-
bezug.

A. Conte & Co. AG,
Büromaschinen,
Tel. (051) 46 98 67,
8050 Zürich.



WANGER+ULRICH AG
8401 WINTERTHUR

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses
en vue de l'exploitation de son invention:

N° 375617 du 22 octobre 1960

«Deragliatore della catena di trasmissione, in una bieletta
con ingranaggio centrale a più rapporti di velocità.»

Prière d'adresser offres et propositions au

BUREAU D'INGENIEURS-CONSEILS
A. BUGNION
10, route de Florissant
GENEVE

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses
en vue de l'exploitation de son invention:

N° 362904 du 22 avril 1958

«Dispositivo per il ritengo elastico, in posizione di chiusura
dell'anello fermanavetta, in una macchina per cuore.»

Prière d'adresser offres et propositions au

BUREAU D'INGENIEURS-CONSEILS
A. BUGNION
10, route de Florissant
GENEVE

Badenfahrt- Taler 1967



Entwurf: Walter Squarise, Bildhauer, Baden
Sujet: Bildliche Darstellung der Sage über die
Auffindung der Heilquellen von Baden

	Goldtaler	Silbertaler
Auflage	1 200	10 000
Durchmesser	33 mm	33 mm
Gewicht	27 g	18 g
Feinheit	900/1000	900/1000
Verkaufspreis	Fr. 200.—	Fr. 8.—

Prägung: Eidgenössische Münzstätte Bern

Herausgeber: Badenfahrt 1967

Die Taler haben keinen gesetzlichen Kurswert

Auslieferung der Taler ab Mitte Juli 1967

Bestellung und Verkauf bei Ihrer Bank

INKASSO

Schweiz und Ausland
Gründung, Verwaltung und
Domizilierung von Gesellschaften
Liegenschaftenverwaltung
Alle Treuhandfunktionen

mentor
Mentor Treuhand AG,
Badenerstrasse 678, 8048 Zürich 9
Tel. 051-62 57 70. **IX** 53804

